

**Sodba Splošnega sodišča z dne 15. septembra 2011 –  
Centrotherm Systemtechnik proti UUNT – centrotherm  
Clean Solutions (CENTROTHERM)**

(Zadeva T-434/09) <sup>(1)</sup>

(„Znamka Skupnosti — Postopek za razveljavitev — Besedna  
znamka Skupnosti CENTROTHERM — Resna in dejanska  
uporaba znamke — Člen 51(1)(a) Uredbe (ES) št. 207/2009  
— Ugotavljanje dejanskega stanja po uradni dolžnosti —  
Člen 76(1) Uredbe št. 207/2009 — Dopustnost novih  
dokazov — Člen 76(2) Uredbe št. 207/2009 — Ugovor neza-  
konitosti — Pravilo 40(5) Uredbe (ES) št. 2868/95“)

(2011/C 311/78)

Jezik postopka: nemščina

**Stranke**

Tožeča stranka: Centrotherm Systemtechnik GmbH (Brilon,  
Nemčija) (zastopnika: J. Albrecht in U. Vormbrock, odvetnika)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke  
in modeli) (zastopnika: G. Schneider in R. Manea, zastopnika)

Druga stranka pred odborom za pritožbe UUNT, intervenientka v  
postopku pred Splošnim sodiščem: centrotherm Clean Solutions  
GmbH & Co. KG (Blaubeuren, Nemčija) (zastopnik: O. Löffel,  
odvetnik)

**Predmet**

Tožba zoper odločbo četrtega odbora za pritožbe UUNT z dne  
25. avgusta 2009 (zadeva R 6/2008-4) v zvezi s postopkom za  
razveljavitev med družbama centrotherm Clean Solutions  
GmbH & Co. KG in Centrotherm Systemtechnik GmbH.

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Centrotherm Systemtechnik GmbH se naloži plačilo stroškov.
3. centrotherm Clean Solutions GmbH & Co. KG nosi svoje stroške.

<sup>(1)</sup> UL C 312, 19.12.2009.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 13. septembra 2011 –  
Zangerl-Posselt proti Komisiji**

(Zadeva T-62/10 P) <sup>(1)</sup>

(Pritožba — Javni uslužbenci — Zaposlitev — Razpis nate-  
čaja — Javni natečaj — Nepripustitev k praktičnemu in  
ustnemu preizkusu — Sprejemni pogoji — Zahtevana  
izobrazba — Člen 5(3)(a)(ii) Kadrovskih predpisov —  
Razlaga — Upoštevanje različnih jezikovnih različic —  
Pripravljalni dokumenti)

(2011/C 311/79)

Jezik postopka: nemščina

**Stranki**

Pritožnica: Brigitte Zangerl-Posselt (Merzig, Nemčija) (zastopnik:  
S. Paulmann, odvetnik)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija (zastopnika: J.  
Currall in B. Eggers, zastopnika)

**Predmet**

Pritožba zoper sodbo Sodišča za uslužbence Evropske unije  
(prvi senat) z dne 30. novembra 2009 v zadevi Zangerl-Posselt  
proti Komisiji (F-83/07, še neobjavljena v ZOdl.), s katero se  
predlaga razveljavitev te sodbe.

**Izrek**

1. Pritožba se zavrne.
2. Brigitte Zangerl-Posselt nosi svoje stroške in stroške Komisije v  
pritožbenem postopku.

<sup>(1)</sup> UL C 113, 1.5.2010.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 9. septembra 2011 – BVR  
proti UUNT – Austria Leasing (Austria Leasing Gesellschaft  
m.b.H. Mitglied der Raiffeisen-Bankengruppe Österreich)**

(Zadeva T-197/10) <sup>(1)</sup>

(Znamka Skupnosti — Postopek za ugovorom — Prijava figu-  
rativne znamke Skupnosti Austria Leasing Gesellschaft  
m.b.H. Mitglied der Raiffeisen-Bankengruppe Österreich —  
Prejšnja nacionalna figurativna znamka — Neobstoj verjet-  
nosti zmede — Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009)

(2011/C 311/80)

Jezik postopka: nemščina

**Stranke**

Tožeča stranka: Bundesverband der Deutschen Volksbanken und  
Raiffeisenbanken e.V. (BVR) (Berlin, Nemčija) (zastopnik: I.  
Rinke, odvetnik)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (zastopnik: B. Schmidt, odvetnik)

Druga stranka pred odborom za pritožbe, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Austria Leasing GmbH (Eschborn, Nemčija) (zastopnik: B. Joachim, odvetnik)

### Predmet

Tožba za razveljavitev odločbe prvega odbora za pritožbe UUNT z dne 3. februarja 2010 (zadeva R 248/2009-1) v zvezi s postopkom z ugovorom med Bundesverband der Deutschen Volksbanken und Raiffeisenbanken e.V. (BVR) in Austria Leasing GmbH.

### Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Bundesverband der Deutschen Volksbanken und Raiffeisenbanken e.V. (BVR) se naloži plačilo stroškov.

<sup>(1)</sup> UL C 179, 3.7.2010.

### Sodba Splošnega sodišča z dne 9. septembra 2011 – DRV proti UUNT – Austria Leasing (Austria Leasing Gesellschaft m.b.H. Mitglied der Raiffeisen-Bankengruppe Österreich)

(Zadeva T-199/10) <sup>(1)</sup>

(Znamka Skupnosti — Postopek z ugovorom — Prijava figurativne znamke Skupnosti Austria Leasing Gesellschaft m.b.H. Mitglied der Raiffeisen-Bankengruppe Österreich — Prejšnja nacionalna figurativna znamka Raiffeisen — Neobstoj verjetnosti zmede — Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009)

(2011/C 311/81)

Jezik postopka: nemščina

### Stranke

Tožeča stranka: Deutscher Raiffeisenverband e.V. (DRV) (Bonn, Nemčija) (zastopnik: I. Rinke, odvetnik)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (zastopnik: B. Schmidt)

Druga stranka pred odborom za pritožbe UUNT, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Austria Leasing GmbH (Eschborn, Nemčija) (zastopnik: B. Joachim, odvetnik)

### Predmet

Tožba za razveljavitev odločbe prvega odbora za pritožbe UUNT z dne 3. februarja 2010 (zadeva R 253/2009-1) v zvezi s postopkom z ugovorom med Deutscher Raiffeisenverband e.V. (DRV) in Austria Leasing GmbH.

### Izrek

1. Tožba se zavrne.

2. Deutscher Raiffeisenverband e.V. (DRV) se naloži plačilo stroškov.

<sup>(1)</sup> UL C 179, 3.7.2010.

### Sodba Splošnega sodišča z dne 14. septembra 2011 – K-Mail Order proti UUNT IVKO (MEN'Z)

(Zadeva T-279/10) <sup>(1)</sup>

(Znamka Skupnosti — Postopek z ugovorom — Prijava figurativne znamke Skupnosti MEN'Z — Prejšnje trgovsko ime WENZ — Relativni razlog za zavrnitev — Lokalni pomen prejšnjega znaka — Člen 8(4) in člen 41(1)(c) Uredbe (ES) št. 207/2009)

(2011/C 311/82)

Jezik postopka: nemščina

### Stranke

Tožeča stranka: K-Mail Order GmbH & Co. KG (Pforzheim, Nemčija) (zastopnika: T. Zeiher in G. Stallecker, odvetnika)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (zastopnik: G. Schneider, zastopnik)

Druga stranka pred odborom za pritožbe, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: IVKO Industrieprodukt-Vertriebskontakt GmbH (Baar-Wanderath, Nemčija)

### Predmet

Tožba zoper odločbo prvega odbora za pritožbe UUNT z dne 30. marca 2010 (zadeva R 746/2009-1) v zvezi s postopkom z ugovorom Wenz GmbH et IVKO Industrieprodukt-Vertriebskontakt GmbH.

### Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. K-Mail Order GmbH & Co. KG se naloži plačilo stroškov.

<sup>(1)</sup> UL C 234, 28.8.2010.

### Tožba, vložena 28. julija 2011 – Hemofarm proti UUNT – Laboratorios Diafarm (HEMOFARM)

(Zadeva T-411/11)

(2011/C 311/83)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: španščina

### Stranke

Tožeča stranka: Hemofarm AD (Vršac, Srbija) (zastopnik: D. Cañadas Arcas)